

Swimming activity advice for domestic excursions

Advice to be completed by parents/carers for excursions involving swimming or activities actively undertaken in or on water as listed in the '[Sport safety guidelines](#)'. This may include, but is not limited to activities such as canoeing and kayaking.

تیرنے کی سرگرمی کے متعلق معلومات کا فارم

Swimming activity advice form

محترم والد/والدہ/نگران

آپ کے بچے کی کلاس کے لیے ایک دورے کی منصوبہ بندی کی جا رہی ہے جو کمرہ جماعت میں کیے جانے والے کام سے تعلق رکھتا ہے۔ اس دورے میں مندرجہ ذیل تیرنے کی سرگرمیاں شامل ہوں گی۔ طالب علم نہ تیرنے کا انتخاب کر سکتے ہیں لیکن ہنگامی حالات یا حادثات کے خیال سے منتظمین کو طالب علم کی تیرنے کی قابلیت کا علم ہونا ضروری ہے۔

Organising teacher to complete (منتظم استاد کے مکمل کرنے کے لیے)

دورے کی منزل	Excursion destination	طالب علم کا نام	Name of student
		از	Excursion date/s
		تا	دورے کی تاریخ/تاریخیں
		To:	
		From:	

Teacher to list swimming activities below: (تیرنے کی سرگرمیاں درج ذیل ہیں:)

مقام (Location)	تاریخ (Date)	سرگرمی (Activity)

والد/والدہ/نگران کے اقراری بیانات (Declarations by parent/carer)

براہ مہربانی مندرجہ ذیل تفصیلات مکمل کر کے یہ فارم سکول کو 'دورے کے لیے رضامندی فارم' کے ساتھ واپس دیں۔ (صرف ایک خانے میں نشان لگائیں اور باقی خانے خالی چھوڑ دیں)۔

1- مجوزہ تیرنے کی سرگرمیوں کے متعلق میں آگاہ کرتا/کرتی ہوں کہ میرا بچہ:

1. In relation to the proposed swimming activities, I advise that my child is a:

تیراک نہیں ہے: میرا بچہ تیرنا نہیں جانتا۔

Non-swimmer

کمزور تیراک ہے: میرا بچہ تیرنے کا اعتماد نہیں رکھتا یا پانی میں گھبراتا ہے۔

Weak swimmer

اوسط صلاحیت کا تیراک ہے: میرا بچہ مناسب حد تک تیر لیتا ہے لیکن گہرے یا تیز پانی میں تیرنے

میں زیادہ ماہر یا پراعتما نہیں ہے۔

Average swimmer

ماہر تیراک ہے: میرا بچہ ماہر تیراک ہے اور وہ گہرے یا تیز پانی میں تیرنے کا بہت اعتماد رکھتا ہے۔

Strong swimmer

2- مجوزہ تیرنے کی سرگرمیوں کے متعلق میں آگاہ کرتا/کرتی ہوں کہ:

2. In relation to the proposed swimming activities, I advise that:

(ہر سطر کے لیے، صرف ایک خانے میں نشان لگائیں اور دوسرا خانہ خالی چھوڑ دیں۔)

ہاں
Yes

نہیں
No

ا) میرا بچہ بازو اور ٹانگیں چلانے کی تکنیک سے پانی کی سطح پر رہ سکتا ہے

a. My child is able to tread water.

ہاں
Yes

نہیں
No

ب) میرا بچہ پانی کی سطح پر فلوٹ کر سکتا ہے۔

b. My child is able to float on water.

میں جانتا/جانتی ہوں کہ طالب علموں کو تیرنے میں مہارت کا ٹیسٹ دینا پڑ سکتا ہے۔

3- میں نے تیرنے کی سرگرمیوں کے متعلق مندرجہ بالا معلومات مکمل کی ہیں۔

3. I have completed the above information regarding swimming activities.

(صرف ایک خانے میں نشان لگائیں اور دوسرا خانہ خالی چھوڑ دیں۔)

میں تیرنے کی سرگرمیوں میں اپنے بچے کی شرکت کے لیے رضامند ہوں۔

I consent to my child participating in the swimming activities.

میں تیرنے کی سرگرمیوں میں اپنے بچے کی شرکت کے لیے رضامند نہیں ہوں۔

I do not consent to my child participating in the swimming activities.

والد/والدہ/نگران کا نام (براہ مہربانی
بڑے انگریزی حروف میں نام لکھیں)

Name of parent/carer

تاریخ

Date

Signature of parent/carer

والد/والدہ/نگران کے دستخط

ٹیلیفون انٹریپرٹروس

اگر آپ کو مزید معلومات کی ضرورت ہو تو براہ مہربانی سکول کو فون کریں۔ اگر آپ کو اپنا سوال پوچھنے کے لیے انٹریپرٹروس (زبانی مترجم) کی ضرورت ہو تو براہ مہربانی 131 450 پر ٹیلیفون انٹریپرٹروس کو کال کریں اور ان سے اپنی زبان کا انٹریپرٹروس مانگیں۔ آپریٹر سکول کو فون کرے گا اور بات چیت میں آپ کی مدد کے لیے لائن پر انٹریپرٹروس مہیا کر دے گا۔ آپ سے اس سروس کا معاوضہ نہیں لیا جائے گا۔